**Zeitschrift:** Textiles suizos [Edición español]

Herausgeber: Oficina Suiza de Expansión Comercial

**Band:** - (1950)

Heft: 2

**Artikel:** Suiza y el "international wool secretariat"

Autor: Kunz, Hans

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-797566

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 02.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## Suiza y el «International Wool Secretariat»



La lana es una fibra textil de importancia internacional. Su producción es mundial y su uso abarca toda la tierra, siendo sus aplicaciones tan diversificadas que no tienen igual. Es un producto natural cuyas cualidades ha buscado el hombre en vano a conferir a las fibras artificiales de su invención.

La lana, que la humanidad emplea desde el alba de su reinado, la encontramos constantemente en torno nuestro, en las más diversas formas y hasta sin darnos claramente cuenta de ello. El Secretariado Internacional de la Lana se ha propuesto como deber el fomentar entre el público en general el conocimiento consciente de la importancia que reviste la lana, y el laborar en el plano científico y económico en pro del empleo de la lana, mediante la propaganda y la educación del público.

Fundada en 1937 por los criadores de ovejas de Australia, de Nueva Zelandia y de África — que suministran casi la mitad de la producción de lana mundial — el Secretariado Internacional de la Lana ha llegado a ser en la actualidad una organización que se extiende al mundo entero. Representa un ejemplo clásico de colaboración internacional en la esfera económica.

La Sede central de este organismo está domiciliada en Londres. De allí salen los hilos de unión con todos los países que, desde cualquier punto de vista, tienen preponderancia en la industria lanera internacional : los Estados Unidos, Francia, el Canadá, Bélgica, Suecia, Italia, Dinamarca, Noruega, Holanda, Finlandia y hasta India.

Suiza forma parte de esta agrupación, que no está dirigida contra ningun otro material textil, pero que,

de manera objetiva e imparcial, se ha puesto al servicio de la lana. Al poseer una industria lanera muy desarrollada, Suiza constituye desde hace dos años un eslabón de esa cadena. Un comité consultivo (el « Advisory Committee »), restringido pero activo, inició la colaboración con el IWS. Esta comisión fué ensanchándose hasta poder dar abasto a las necesidades; actualmente, el IWS dispone de un secretariado auxiliar proprio en Zurich.

La propagación de la lana — lo que allende los mares llaman « Wool Promotion » — es el deber principal que incumbe al comité suizo del IWS que, de completa buena fe, puede basar su propaganda sobre el lema de que « ¡ No hay substituto para la lana! ».

Mas, como la Historia Universal lo demuestra, no basta con el sencillo enunciado de una verdad, sea cual sea su evidencia, para que se la comprenda y se la admita; debe también ser explicada y comprendida.

Debemos esforzarnos por sacar el mejor partido de aquellos productos que nos ofrece la Naturaleza, pero también debemos contribuir a su propagación mediante nuestra actividad educadora. Los propagandistas suizos de la lana tendrán que enfrentarse con una labor tan considerable como interesante, que deberá realizarse en colaboración con sus amigos sudafricanos, australianos y neozelandeses de Londres, pero sin perder de vista las condiciones particulares a Suiza. El Secretariado Internacional de la Lana no es una institución comercial con fines lucrativos. Su finalidad única es la de ponerse al servicio de la lana, de su empleo y de sus posibilidades, lo mismo en Suiza que en todo el mundo.

Hans Kunz



# NEW INTERLAKEN WORSTED MILLS LTD. INTERLAKEN/SWITZERLAND